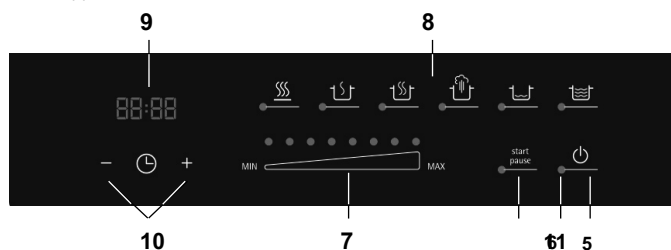


Сенсорный Bedienfeld (3)



#### Ауфбай

- 1 Induktionskochfeld
- 2 Lüfter
- 3 Сенсорный Bedienfeld
- 4 Stecker

#### Сенсорный Bedienfeld

- 5 Ein- / Aus-Taste
- 6 Пуск- / Pause-Taste
- 7 Leistungsstufen-Regler
- 8 Direktwahlprogramme
- 9 дисплей
- 10 Таймер-Taste
- 11 СВЕТОДИОД

#### раскладка

- 1 Индукционная варочная поверхность
- 2 Полонник
- 3 Сенсорная панель управления
- 4 штексель

#### Сенсорная панель управления

- 5 Кнопка включения / выключения
- 6 Старт / Пауза
- 7 Контроллер уровня мощности
- 8 Прямые выборы программ
- 9 дисплей
- 10 кнопка таймера
- 11 СВЕТОДИОД

#### Состав

- 1 Налет de suisse индукционные
- 2 VENTILATEUR
- 3 Panneau de Commande тактильный
- 4 Fiche d'питание

#### Panneau de Commande тактильный

- 5 Touche Marche / ARRET
- 6 Touche Пуск / пауза
- 7 REGULATEUR до Niveau de Puissance
- 8 Программы de sélection Directe
- 9 Ecran
- 10 Réglage дю minuteur
- 11 СВЕТОДИОД

#### Struttura

- 1 Пьяно-ди-Cottura в induzione
- 2 Ventola
- 3 Pannello ди Comando касания
- 4 Спина

#### Pannello ди Comando касания

- 5 Tasto ON / OFF
- 6 Tasto Avvio / Pausa
- 7 НАЛАДКА РЕГУЛЯТОР деи livelli ди Потенца
- 8 Programmi ди Selezione diretta
- 9 дисплей
- 10 regolazione таймер
- 11 СВЕТОДИОД

#### Componentes

- 1 Placa de inducción
- 2 Tuuletin
- 3 Kamпо-де-Mando táctil
- 4 Clavija de Contacto

#### Кампо-де-Mando táctil

- 5 Tekla de encender / apagar
- 6 Tekla de Inicio / Pausa
- 7 Regulador de niveles de Potencia
- 8 Programas de Selección Directa
- 9 Pantalla
- 10 Ajuste дель temporizador
- 11 СВЕТОДИОД

#### Onderdelen

- 1 Inductiekookveld
- 2 ventilator
- 3 Сенсорный bedieningsveld
- 4 stekker

#### Сенсорный bedieningsveld

- 5 AAN / PИФ-toets
- 6 Начало / Pauze-toets
- 7 Vermogensniveau-regelaar
- 8 DIRECTE keuzeprogramma ingroeven
- 9 дисплей
- 10 instellen таймер
- 11 СВЕТОДИОД

#### Opbygning

- 1 Induktionskogeplate
- 2 Blæser
- 3 Сенсорный betjeningsfelt
- 4 stik

#### Сенсорный betjeningsfelt

- 5 TA / Fra TAST
- 6 Старт / Пауза TAST
- 7 Effektrinnsstyring
- 8 Direkte Valg аф программист
- 9 дисплей
- 10 таймер indstille
- 11 СВЕТОДИОД

#### Konstruktion

- 1 Induktionshäll
- 2 ventilaation
- 3 Сенсорный knäppar
- 4 Kontakt

#### Сенсорный knäppar

- 5 Па- / пр-Кнапп
- 6 Начало / Paus-Knaпп
- 7 Reglering A.B. Effekt
- 8 Direktvalsprogram
- 9 дисплей
- 10 Inställning таймер A.B.
- 11 СВЕТОДИОД

#### Laitteen OSAT

- 1 Induktiokoiteittotaso
- 2 Tuuletin
- 3 Kosketuspaneeli
- 4 Pistotulppa

#### Kosketuspaneeli

- 5 Painike päälle / POIs
- 6 Painike käynnistys / tauko
- 7 Tehoasetussäädin
- 8 Suoravalintaohjelmat
- 9 Näyttö
- 10 Ajustimen säätäminen
- 11 СВЕТОДИОД

#### Deler

- 1 Induktionskokeplate
- 2 Vifte
- 3 Berøringsbetjeningspanel
- 4 Stepsel

#### Berøringsbetjeningspanel

- 5 Полиамид / пр-TAST
- 6 Старт / пауза-TAST
- 7 Effektrinns-regulator
- 8 Direktevalgprogram
- 9 дисплей
- 10 Innstilling A.B. tidsuret
- 11 LED-Lampe

## Важная информация по технике безопасности

- Прибор может быть использован для детей старше 8 лет, а также люди с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями и лицами, не обладающими опытом и / или не хватает знаний, если они находятся под контролем или получили инструкции о том, как использовать прибор безопасно и поняли результирующие риски.
- Дети не должны играть с прибором.
- Дети не должны чистить или поддерживать прибор, если они не старше 8 лет и находятся под контролем.
- Храните прибор и его соединительный кабель в недоступном для детей в возрасте до 8 лет.
- Прибор не должен работать с помощью внешнего таймера или пульта дистанционного управления.
- Прибор предназначен только для внутреннего использования в домашних условиях.
- Если сетевой шнур теплогенератора поврежден, он должен быть заменен производителем, его послепродажного обслуживания или квалифицированным специалистом, если опасности следует избегать.
- Если поверхность треснула, выключите прибор и отсоедините кабель питания, чтобы избежать риска поражения электрического тока.
- Всегда отключайте прибор от сети, если он должен быть оставлен без присмотра, а также перед сборкой, разборкой или его очистки.
- Шнур питания должен регулярно проверяться на наличие повреждений, и если шнур поврежден, прибор не должен использоваться.
- Не ставьте кухонную посуду, крышки кастрюль, ножи и другие металлические предметы на варочной панели. Такие объекты могут нагреваться значительно, если прибор включен.
- Не прикасайтесь к горячей поверхности керамической плиты. Индукционная плита сама по себе не генерирует никакого тепла в процессе приготовления. Температура кухонной посуды однако, нагревается конфорка.

- Данный прибор предназначен для использования в домашних хозяйствах и подобных средах, таких, как:

- персонал кухня зона в магазинах, офисах и других коммерческих условиях; ; Фермы
- К гостям в гостиницах, мотелях и других жилых помещениях; • В кровать и завтрак учреждений.

- Прибор не предназначен для чисто коммерческого использования.

### Перед использованием

Внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации. Она содержит важную информацию об использовании, безопасности и техническом обслуживании прибора. Она должна храниться в безопасном месте и передается на последующие пользователи. Прибор может быть использован только по назначению в соответствии с данной инструкцией по применению. Меры предосторожности должны соблюдаться в процессе эксплуатации.

### Технические данные

Напряжение сети:	220 - 240 В ~, 50 - 60 Гц
Потребляемая мощность:	1890 - 2205 Вт
Класс защиты:	я

### Дополнительная информация по технике безопасности

- Лица с повышенной чувствительностью электростимуляции не должны находиться в непосредственной близости от прибора больше, чем это необходимо.
- Лица, снабженные кардиостимуляторами или лекарство насосов, которые не уверены ли использование прибора безвредно для них, должны говорить со своим врачом.
- Не кладите намагнитенные предметы, такие как кредитные карты и носители данных на или в непосредственной близости от прибора.
- Поместите посуду по центру панели. Таким образом, основание поддона в основном экранирует электромагнитное поле.
- У не снимайте крышки с прибора.
- Не ставьте пустой кусок кухонной посуды на плите, когда он включен. Нагревание пустого котелка вызывает защита от перегрева должна быть включена.
- Не нагревать любые запечатанные банки. Существует опасность взрыва!
- Прибор должен быть подключен только к заземленным настенным розеткам, которые были установлены в соответствии с сокращением правил. Кабель питания и вилка должен быть сухими.
- Соединительный кабель не должен соприкасаться с горячими частями прибора.
- Прекратить использование прибора и / или вытащить сетевую вилку из розетки сразу, если:
  - Устройство или кабель питания поврежден; -
  - Вы подозреваете, что устройство может быть дефектным после падения или подобного инцидента. В таких случаях, организовать прибор для ремонта.
- Не оставляйте прибор без присмотра.
- Вытащите сетевой штекер
  - Если неисправности прибора во время использования; -
  - Перед чистки и ухода; - После использования.

- Не погружайте прибор в воду, чтобы очистить его.
- Мы не несем никакой ответственности за любой ущерб, причиненный в результате неправильного использования, неправильной эксплуатации или неправильного ремонта. Гарантийные претензии будут также исключены в таких случаях.

#### использование

Индукционная плита предназначена для прогрева, приготовления пищи и жарки пищевых продуктов и может быть использовано только в помещении. Он предназначен только для домашнего использования. Посуда используется должна быть пригодна для индукционных.

Индукционные варочные панели требуют специальной посуды.

#### Подходит посуда

- Кухонная посуда с ферромагнитным основанием
- Нержавеющая сталь (с железным сердечником в основании), чугуна
- Эмаль скворода с магнитным основанием
- Рекомендуемый диаметр посуды: 180 мм до 280 мм
- Максимум. вес 6 кг (горшок и содержание)

#### Непригодные кухонная посуда

- Керамические горшки, термостойкое стекло
- Медь, алюминий или другая неметаллическая посуда
- Посуда с ногами
- Контейнеры с изогнутым основанием
- Контейнеры, изготовленные из нержавеющей стали без сердечника магнитной стали
- Контейнеры без плоского основания

#### Осуществить свой собственный тест!

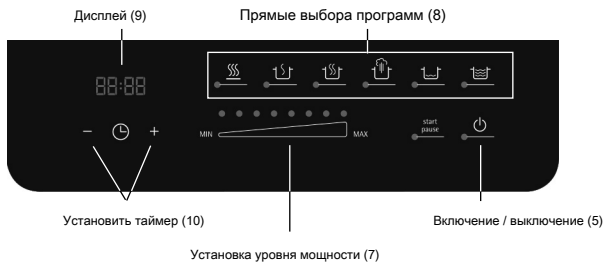
Вы можете легко проверить пригодность посуды самостоятельно:

Удерживайте магнит рядом с основанием кастрюли. Если есть сильное магнитное притяжение, посуда подходит. Индукционная варочная панель работает только с соответствующей посудой. Прибор распознает, если посуда не подходит и ведет себя так, как будто нет посуды не на конфорке: плита не включается.

## функции

#### Сенсорная панель управления (3)

Функции индукционной панели активируются нажатием на соответствующие кнопки символов. Панель управления реагирует на прослушивают слегка, без необходимости применения давления. Для корректной работы, панель управления должна быть чистой и сухой. Соответствующий светодиод загорается красным цветом, когда функция активируется, например, после включения прибора.



#### Установка уровней мощности (7)

Прибор имеет восемь уровней мощности, которые установлены и изменены непосредственно через регулятор уровня мощности и, соответственно, отображаются через красные светодиоды. Если вы касаетесь положения на регуляторе уровня мощности, выбираются соответствующий уровень. Все светодиоды от нижнего уровня (слева) до выбранного уровня затем горят. Вы также можете изменить выбранный уровень мощности, двигая пальцем слева направо или справа налево вдоль регулятора уровня мощности.



#### Дисплей (9)

Для отображения таймера. Таймер может быть сброшен в любое время с помощью кнопок + и - (10).



#### Установить таймер (10)

Таймер устанавливается через + и - (10) кнопки. Если нажать на одну из Но- тонн, время изменяется на 1 минуту. Если нажать и нажать одну из кнопок в течение более длительного времени, время изменяется постепенно с шагом 10 минут. Таймер может быть установлен на значение между 0:01 и 9:59, непосредственно с использованием 8 уровней мощности (7), без выбора программы. Таймер может быть изменен в любое время, используя программные функции и уровни мощности 8 (7).

#### Прямые выбора программ (8)

Программа может быть выбрана, нажав на соответствующую кнопку символа. Если вы хотите изменить программу, пока варочная панель находится в рабочем состоянии, просто нажмите и удерживайте соответствующую кнопку символа для целой секунды.

кнопка	функция	Прибл. Темп. ° C *)	Уровень мощности	Производительность Предусмотренная	Таймер Регулируемый
	Держите тепло Храните продукты в обслуживающем котемпературном	Прибл. 60	2	1-3	10-120 мин.
	Нагревание молока, плавление например, шоколад	Прибл. 50	2	1-2	1-30 мин.
	кипятить на медленном огне Кук в горячей воде ниже точки кипения	Прибл. 85	3	1-4	10-120 мин.
	Приготовление пищи / Steaming	Прибл. 95	6	2-8	1-120 мин.
	Жарить Быстрая жарка мяса или рыба	Прибл. 200	7	4-8	1-30 мин.
	Увеличение = Быстрый нагрев большого количества до максимальной температуры, например,	Прибл. 230	8	нет	1-5 мин.

**Заметка:** При выборе прямых выбора программ (8) (за исключением бустера), уровни мощности (7) может быть повышены или понижены достичь быстрее или медленнее потепления. В зависимости от того, какая программа была выбрана, настройки таймера, которые предопределены для функций программы можно изменить с помощью кнопки + и - (10) кнопки.

**Внимание:** Должно быть обеспечено, чтобы масла и жиры, которые пригодны для использования при высоких температурах, используются для Жарить а также ракета-носитель программы.

\*) Температуры нагретых пищевых продуктов могут отличаться от тех, которые показаны здесь как температура зависит от используемой посуды, среди других факторов.

## порядок работы

Индукционная варочная поверхность предлагает 3 различные функции:

- Использование уровней мощности 1-8 без функции таймера
- Использование уровней мощности 1-8 с функцией таймера
- Использование прямых выбора программ (8)

### Использование уровней мощности (7) без функции таймера действий

действие	кнопка касания	дисплей
Включите прибор в. Устройство находится в режиме ожидания. Нажмите <b>Вкл выкл</b> кнопки;		⋮
Прибор работает в режиме эксплуатационной готовности		--:--
Поместите кастрюлю на плите. Установите желаемый уровень мощности 1-8.		⋮
Нажмите <b>Старт / Пауза</b> кнопки. Процесс начинается приготовления пищи.		
«Устройство используется» символ отображается на дисплее Регулировка уровня мощности по мере необходимости, например, при достижении точки кипения. При необходимости коснитесь <b>Старт / Пауза</b> кнопку еще раз:	start pause	≡
- Cooking процесс приостановлен - Символ «Устройство используется» исчезает - <b>Старт / Пауза</b> Светодиодный эт пепел - Нажмите на <b>Старт / Пауза</b> кнопка для возобновления процесса приготовления	start pause  start pause	start pause  ≡
Выключение варочной панели, нажав кнопку включения / выключения в два раза. <b>Заметка:</b> Вентилятор работает в течение нескольких секунд. Вынуть пробку.		⋮

**Заметка:** Если индукционная варочная панель находится в режиме паузы он переключает себя в режиме ожидания автоматически через 10 минут, если панель управления не работает.

### Использование уровней мощности (7) с функцией таймера

действие	кнопка касания	дисплей
Включите прибор в. Устройство находится в режиме ожидания. Нажмите кнопку включения / выключения, прибор находится в режиме эксплуатационной готовности.		⋮
Поместите кастрюлю на плиту. Установите желаемый уровень мощности 1-8. Установите таймер с кнопками +/- Нажмите <b>Старт / Пауза</b> кнопки. Приготовление пищи процесс, и таймер начинает. «Устройство используется» символ отображается на дисплее		--:--
Изменение уровня мощности, если требуется		
	-  +	0:59
	start pause	≡ 0:59

действие	кнопка касания	дисплей
При необходимости коснитесь <b>Старт / Пауза</b> кнопку еще раз: - Процесс приготовления и Таймер паузы - Символ «Устройство используется» исчезает - Старт / Пауза LED FI пепла - Нажмите на кнопку <b>Старт / Пауза</b> , чтобы возобновить процесс приготовления и таймер По истечении времени таймера Нед Defi истекло, прибор автоматически переключается в режим оперативной готовности. Через одну минуту прибор автоматически переключается в режим ожидания. В качестве альтернативы, нажмите кнопку включения / выключения.	start pause  start pause	0:59 start pause  ≡ 0:59
<b>Заметка:</b> Вентилятор работает в течение нескольких секунд. Вынуть пробку.		--:--  ⋮

**Заметка:** Если индукционная варочная панель находится в режиме паузы он переключает себя в режиме ожидания автоматически через 10 минут, если панель управления не работает.

### Использование прямых выбора программ (8)

действие	кнопка касания	дисплей
Включите прибор в. Устройство находится в режиме ожидания. Нажмите <b>Вкл выкл</b> кнопки;		⋮
прибор находится в рабочем режиме готовности установки панорамирования на плитке.		--:--
<b>Выбор программы. Например "Приготовление пищи / Steaming"». Регулировка уровня</b> мощности, если это необходимо. Настройте таймер с +/- при необходимости. Нажмите <b>Старт / Пауза</b> кнопка. Приготовление пищи процесс, и таймер начинает. «Устройство используется» символ отображается на дисплее, если это необходимо, коснитесь <b>Старт / Пауза</b> кнопку еще раз:		:30 ⋮
	-  +	0:59
	start pause	≡ 0:59
- Процесс приготовления и Таймер паузы - Символ «Устройство используется» исчезает - Старт / Пауза LED FI пепла - Нажмите на <b>Старт / Пауза</b> кнопка для возобновления процесса приготовления и таймер По истечению времени таймера Defi определяется истек, то прибор автоматически переходит в рабочем режиме готовности. Через одну минуту прибор автоматически переключается в режим ожидания. В качестве альтернативы, нажмите кнопку включения / выключения.	start pause  start pause	0:59 start pause  ≡ 0:59
<b>Заметка:</b> Вентилятор работает в течение нескольких секунд. Вынуть пробку.		--:--  ⋮

**Заметка:** Если индукционная варочная панель находится в режиме паузы он переключает себя в режиме ожидания автоматически через 10 минут, если панель управления не работает.

### Дополнительные инструкции по использованию

Вы можете изменить параметры приготовления пищи в любое время во время приготовления:

- Изменение уровня мощности с помощью регулятора уровня мощности (в диапазоне от Ned программы predefi (8) См. Таблицу программ).

- Настройте таймер с кнопками + и - (10).
- Измените программу, выбрав другую программу. В этом случае кнопка соответствующий символ должен быть использован и выдерживали в течение 1 секунды. Это предотвращает случайное изменение программы возникновения.

### Чистка и уход

- Вытащите сетевой штекер перед очисткой прибора.
- Убедитесь в том, что вода не попадает в прибор.
- Никогда не погружайте прибор, кабель или вилку в воду или другие жидкости.
- Не используйте чистящие средства, которые являются абразивом или содержащих бензин.
- Не приносит никаких горючие (воспламеняющиеся), кислые или щелочные вещества или вещества, близкие к устройству, так как это может сократить срок службы в приборе, и взрыв пламени может произойти при переключении прибора.
- Протрите керамическую область с влажной тканью или вы можете использовать мягкий, неабразивный мыльный раствор.
- Протрите корпус и панель управления с помощью влажной ткани или вы можете использовать мягкое моющее средство.
- Высушите весь прибор полностью до следующего использования.

### ошибки

Проблема:	Причина:	Решение:
Прибор не работает.	Сетевой штекер не подключен к розетке.	Вставьте штепсельную вилку в розетку.
Прибор не может быть запущен, будет подаваться звуковой сигнал и на дисплее отображается сообщение об ошибке «E0».	Там нет или непригоден Cook- посуды на варочной панели.	Никогда не используйте прибор без посуды. Используйте только кухонную посуду, которая подходит для использования с индукциями конфорок. Следуйте инструкции по технике безопасности для вашей посуды.
Прибор отключился во время работы.	Прибор становится слишком жарко.  Установленное время истекло, и прибор закончился процесс нагрева.	Отключите вилку из розетки и очищайте вентиляционные отверстия если таковой необ-Сари. Дайте прибору остыть.  Если пища, которую вы готовите не достаточно горячая, продлить время приготовления.
На дисплее появится сообщение об ошибке «E01 / E02».	Избыточная / пониженная напряжение функция защи- ции была вызвана.	Обеспечить соответствующий источник питания к устройству.
На дисплее появится сообщение об ошибке "E03 / E04 / E05".	Перегрева механизм защиты срабатывали.	Выключите прибор и охладить его, отключите его от сети и включите его снова.
Индикаторная лампа кнопка включения / выключения, но прибор не нагревается.	Устройство находится в режиме ожидания, то функция нагрева не активирована. Выберите	Операция или температуры или прямого выбора программ.
Прибор был в режиме ожидания и отключился.	Функция автоматического отключения была вызвана, как прибор не используются.	Включите прибор обратно, когда вы хотите использовать его.

### Для Великобритании используют только

- Этот продукт поставляется с 13 А штекера, соответствующей BS 1363, установленной на сетевой кабель. Если вилка не подходит для розетки или необходимо заменить, обратите внимание на следующее. Если вилка не является гевеable один, вырезать его из сетевого шнура и немедленно избавиться от него. Никогда не вставляйте ее в розетку, так как существует очень большой риск поражения электрического тока.

- Замена вилки на сетевом шнуре должна быть сделана в соответствии со следующими инструкциями:

Важно: Провода в сетевом шнуре окрашены в соответствии со следующим кодом: синий

	нейтральный
коричневый	Жить

Поскольку цвета проводов в сетевом шнуре этого прибора могут не соответствовать цветовой маркировке, идентифицирующей выводы в вилке, действуйте следующим образом .

Провод синего цвета должен быть подключен к контакту, обозначенному буквой N или окрашенной черным, -

провод, окрашенный в коричневый цвет, должен быть подключен к контакту, обозначенному буквой L или окрашенному в красный цвет. Не подключайте провод к контакту, обозначенному буквой E или символом заземления



Или окрашены в зеленый цвет или зеленый и желтый.

- Если 13 А (BS 1363) штекер используется он должен быть снабжен предохранителем 3, соответствующий стандарт BS 1362 и быть АСТА утверждена. Если какой-либо другой тип штекера используется, прибор должен быть защищен предохранителем 5 либо в вилке или адаптере или на распределительном щите. Если сомневаетесь - обратитесь к квалифицированному электрику.

- Никогда не используйте вилку, не закрывая крышку предохранителя.



Устройство соответствует требованиям европейских директив 2014/35 / EC 2014/30 / EC и 2009/125 / EC.



В конце срока службы, этот продукт не может быть утилизирован в обычных бытовых отходах, а скорее должны быть утилизирован в точке сбора для утилизации электрических и электронных устройств. Материалы подлежат переработке в соответствии с их маркировкой. Вы делаете важный вклад в защиту окружающей среды за счет многократного использования, утилизации или использования старых устройств другими способами. Пожалуйста, обратитесь к муниципальной администрации, где расположен соответствующий объект утилизации.

Возможны изменения.